

# RE ZRO® - Istruzioni del produttore

**RE-ZRO Limited** (Codice azienda 12742122) con sede a:  
1 Vincent Square, Londra, SW1P 2PN, Regno Unito

I protettori RE ZRO® sono dispositivi di protezione individuale (DPI) per motociclisti, conformi alle specifiche tecniche "EN 1621 – Indumenti protettivi per motociclisti contro gli impatti meccanici" ed EN 1621-1:2012 (protettori delle articolazioni degli arti per motociclisti). I protettori sono risultati conformi anche ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento europeo (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) e del Regolamento (UE) 2016/425 sui DPI per il Regno Unito, così come introdotto nella legislazione britannica ed emendato.

**Verifica del tipo UE** eseguita da: SATRA Technology Europe, Ltd., Bracetown business park, Clonee, Co. Meath D15 YN2P, Irlanda

**Verifica del tipo UKCA** eseguita da: SATRA Technology Centre Ltd., Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, Regno Unito

La Dichiarazione di conformità **EU/UKCA** è disponibile nel sito [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

### **IMPIEGO**

I protettori RE ZRO® sono progettati per essere inseriti in una tasca all'interno di indumenti adeguatamente predisposti. Vanno inseriti con la marcatura CE/UKCA rivolta verso il corpo, a meno che non sia diversamente indicato nella tabella "Protettori inclusi in queste informazioni".

L'inserimento di protettori antiurto approvati da EU/UKCA all'interno di un indumento non estende implicitamente l'approvazione EU/UKCA all'intero indumento.

Quando si sceglie un protettore per gli arti, assicurarsi che la taglia sia corretta e che l'articolo sia comodo da indossare quando si assume la posizione di guida abituale.

Al momento di installare il protettore nella tasca interna dell'indumento, l'utente è tenuto a controllare che la direzione sia corretta. Questi prodotti non possono essere indossati separatamente né posti a diretto contatto con la pelle o con gli abiti.

I protettori per gli arti devono essere applicati in corrispondenza degli arti per cui sono stati progettati. Se il protettore è posizionato in modo corretto, il lato "superiore" sarà quello con il raggio maggiore che copre l'articolazione e quindi scende a coprire tutta la lunghezza dell'arto. Il protettore non deve essere girato a 90° o 180° altrimenti non offrirà un livello di protezione adeguato.

### **ZONE PROTETTE**

I protettori per arti assicurano la protezione delle aree ombreggiate, mostrate nelle figure A.1 e A.2.

### **CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE**

I protettori RE ZRO® devono essere conservati in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalla luce diretta del sole, da fonti di calore e da oggetti acuminati.

I protettori devono essere ispezionati regolarmente prima dell'uso, per verificare che non vi siano segni di usura e/o danni. Se il prodotto non dovesse apparire perfettamente integro, sostituirlo immediatamente.

Al termine dell'utilizzo, informarsi sulle opzioni di riciclaggio disponibili a livello locale/nazionale. I materiali base dei protettori RE ZRO® sono riportati su ciascun articolo. Se non fossero disponibili opzioni di riciclaggio, smaltire i protettori con modalità non dannose per l'ambiente.

### **PULIZIA**

Per evitare di danneggiare i protettori, rimuoverli dagli indumenti che devono essere lavati o puliti. Se i protettori dovessero sporcarsi, pulirli delicatamente, utilizzando solo un panno morbido inumidito con acqua fredda. Lasciarli asciugare, senza esporli alla luce del sole o a fonti di calore dirette, quindi reinserirli negli indumenti.

## AVVISI

**I protettori RE ZRO® non sono in grado di evitare lesioni causate da impatti estremamente violenti, torsioni, flessioni, penetrazioni o schiacciamenti e non possono impedire incidenti mortali.**

I protettori RE ZRO® sono stati sviluppati in conformità a EN 1621-1: 2012 e possono essere usati dai motociclisti per proteggersi da rischi di lesioni superficiali, causate da impatti contundenti.

Il produttore e il rivenditore declinano ogni responsabilità in caso di lesioni personali o di altre dispute in relazione a un utilizzo dei prodotti diverso da quello previsto, incluse eventuali modifiche, azioni o esposizioni non autorizzate apportate dall'utente.

Non usare i protettori RE ZRO® in condizioni diverse da quelle per cui hanno ottenuto la certificazione. I protettori potrebbero non risultare efficaci a temperature inferiori a -20° C o superiori alle condizioni ambientali. È possibile flettere i protettori per agevolare l'inserimento e la rimozione, tuttavia i protettori RE ZRO® non dovranno mai essere deformati o piegati durante l'uso, la conservazione o il trasporto. Non appoggiare oggetti pesanti sopra i protettori, perché potrebbero danneggiarli. Non usare i protettori in modi diversi da quelli previsti. Non esporre i protettori a sostanze chimiche o pericolose, né a fiamme, per evitare contaminazioni che potrebbero ridurre la capacità protettiva del prodotto.

Nessun DPI è in grado di assicurare una protezione totale dalle lesioni. Non è possibile evitare lesioni alla colonna vertebrale con il semplice utilizzo di un paraschiena. I protettori della colonna non salvaguardano le aree scapolari. I protettori lombari non proteggono la parte superiore della schiena. L'utente assolve il produttore da qualsiasi responsabilità in caso di lesioni personali.

Non utilizzare protezioni per il torace, la schiena e/o le spalle troppo grandi, perché potrebbero interferire con il casco e rendere la guida pericolosa.

Nota: i prodotti non contengono sostanze nocive quali allergeni o materiali cancerogeni che possano mettere a repentaglio la salute dell'utente

## MARCATURE SUL PRODOTTO

### LEGENDA

- I. Identificativo prodotto / Marcatura (prodotti conformi a revisioni successive dello standard).
- II. Identificativo prodotto / Marcatura, prodotti articolari conformi a EN 1621-1:2012.
- III. Caratteristiche dei materiali dei prodotti.
- IV. Protettori inclusi in queste informazioni.
  
- V. Nome del prodotto.
- VI. Standard a cui il protettore è conforme.
- VII. Accessori protettivi per motociclisti (ISO7000-2618).
- VIII. Lo stile indica la zona del corpo a cui il protettore articolare è destinato (S = spalle, E = gomito, K = ginocchio e parte superiore della tibia, H = anca e K+L = ginocchio, parte superiore e mediana della tibia. I protettori di Tipo B hanno dimensioni maggiori e sono ideali (ma non esclusivi) per motociclisti di corporatura robusta. I protettori di Tipo A hanno dimensioni minori e sono ideali (ma non esclusivi) per motociclisti di corporatura esile.
- IX. Il livello di protezione CE e lo standard designato per UKCA, EN 1621-1, EN 1621-2 ed EN 1621-3:2018 prevede 2 livelli prestazionali.
- X. Test a basse temperature - se presente nella figura, indica che il prodotto ha superato i test di impatto a -10° C.
- XI. Test ad alte temperature - se presente nella figura, indica che il prodotto ha superato i test di impatto a 40° C.
- XII. Il marchio "CE" attesta la conformità con i requisiti di salute e sicurezza dell'Allegato II del Regolamento europeo (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale e/o dell'Allegato II della Direttiva europea 89/686/CEE sui dispositivi di protezione individuale. Per informazioni dettagliate, visitare il sito [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)
- XIII. Il marchio "UKCA" (UK Conformity Assessed) attesta la conformità con le normative del Regno Unito. Per informazioni dettagliate, visitare il sito [www.re-zro.com/declaration-of-conformity](http://www.re-zro.com/declaration-of-conformity)
- XIV. La dicitura " Consultare le istruzioni per l'uso" indica che l'utente deve fare riferimento alle istruzioni fornite.

- XV.** Istruzioni per la pulizia.
- XVI.** Valore massimo di forza media trasmessa (kN) registrato durante la valutazione.
- XVII.** Se questo numero è presente, indica che il protettore è stato testato a -20° C e può essere utilizzato per sport sulla neve, fino alla temperatura indicata. Il numero rappresenta il livello prestazionale a cui il prodotto è conforme.
- XVIII.** La presenza di una 'R' significa che il protettore è certificato come reversibile.
- XIX.** Dimensioni del prodotto.
- XX.** Attesta che il materiale è ottimizzato con TOTO-TOA®. Per maggiori informazioni, vedere [www.toa.eco](http://www.toa.eco).
- XXI.** Specifica il materiale base con cui è stato realizzato il prodotto. Utile come riferimento per il riciclaggio.
- XXII.** Indica se il prodotto è o non è riciclabile. Per maggiori informazioni, contattare le autorità locali/nazionali (Vedere il codice materiale in XXI).